

Eksamen kinesisk språk 2

KIN1120

Vårsemesteret 2007

Tirsdag 29.mai 2007

Totalt 4 sider

Prøven består av 2 deler, del A og del B. Del B er videre delt inn i 4 deler (I-IV). Alle delene skal besvares. Besvarelsene skrives på separate ark eller direkte på oppgavearket der det er plass. Pass på å merke besvarelsene med sidenummer og kandidatnummer.

Eksamen varer i 4 timer. Tillatte hjelpemidler er kinesisk-norsk og kinesisk-engelsk ordbok.

Husk å påføre kandidatnummer og sidetall på alle sidene i din bevarese!

Del A

Oversett følgende kinesiske tekst:

A: 嗨! 王美真, 你好。很高兴又碰见你了。

B: 你好! 高文礼。你去哪里啊?

A: 图书馆, 你呢?

B: 我刚下课, 想到电脑中心去。

A: 我想问你几个问题, 你有时间吗?

B: 没关系。我还有半个钟头。

A: 明年我想到北京大学去学中文, 不知道北京的物价怎么样?

B: 这几年物价比较高, 不过你会说英语, 在北京找工作不难, 生活应该没有问题。

A: 住呢? 房子好不好找? 房租贵不贵?

B: 学校附近有很多租给学生的房间, 也可以几个学生合租一个公寓。有些留学生住在中国人家里, 要是愿意教房东

英语，房租还可以少算一点。

A: 那交通方便吗?

B: 在北京坐车最方便了，坐公共汽车、出租汽车都不是问题，而且比这里便宜多了。对不起，我得走了，要不然就来不及了，我们明天再谈吧。

A: 好，谢谢你。

Del B

I. Merk riktig alternativ for hver enkelt setning:

1. 我老家的天气跟这儿_____。

- a. 差不多 b. 差一点 c. 差得很

2. _____ 提高听力，他每天都看电视、听录音、找人说话。

- a. 因为 b. 为了 c. 除了

3. 班上的同学都觉得学中文特别难，_____她一个人觉得一点儿也不难。

- a. 只 b. 才 c. 就 d. 刚

4. 学生一般都希望功课是_____少_____好，可是老师给的是_____多_____难。

- a. 又.....又.... b. 一边.....一边.... c. 越.....越....

5. 昨天下午我在宿舍前边看_____我的中学同学老田，他告诉我他最近比较忙，不常运动，所以胖_____了

- a. 了，起来 b. 到，下去 c. 了，下去 d. 到，起来

II. Fyll inn med ord(ene) som passer, (ett tegn på hver strekk):

1. 小王一看快要九点半_____, _____赶快跑出宿舍_____上课了。
2. 图书馆_____运动场不远, 走路____、_____分钟就_____。
3. 这是我的房间, 左_____有一张床, 床旁边_____我的新书桌, 靠窗户放_____一个柜子, 柜子不是_____, 因为里面放满了我的衣服。
4. 你吃_____那个饭馆的菜吗? 听说那里的菜_____非常地道, _____的时候, 我们一起去试试, 怎么样?

III. Les følgende og skriv et brev (ca. 100 tegn):

你要到一个地方去, 你请一个亲戚 (或者朋友) 来接你。在信上, 你应该告诉这个人:

- 你为什么要去这个地方。
- 你怎么去, 什么时候到。
- 为什么这个人应该来接你?

IV. Oversett følgende setninger til kinesisk:

1. Leiligheten hvor lillebroren min bodde i fjor var meget liten og gammel(dags).
2. Legen sa at jeg må ta denne type medisin etter måltidet, tre ganger per dag og to stykker (piller) hver gang.
3. Det var i går han ringte til meg og sa at han ikke kunne komme i dag.
4. Nå har det regnet i to dager, og det blir fremdeles regn i morgen.
5. Hva jeg driver med? Jeg holder på å jogge i parken!
6. Selv om han ikke har vært på dette stedet i ti år, greier han likevel å finne fram til hvor kaféen ligger.